



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. birželio 28 d.
(OR. en)

10385/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0182 (NLE)

PECHE 219
UK 110
N 47

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REGLAMENTAS kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams
----------	---

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos
tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės,
taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose
Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2022/109¹ 2022 metams nustatytos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams;
- (2) Reglamente (ES) 2022/109 buvo nustatytas šiaurinių dryžakojų krevečių (*Pandalus borealis*) laikinas bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) ICES 3a kvadrato (Kategorio ir Skagerako sąsiauriuose), kol bus paskelbtos Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) pateiktos atitinkamos mokslinės rekomendacijos (jos paskelbtos 2022 m. gegužės 9 d.). Remdamasi Sąjungos ir Norvegijos konsultacijų dėl žvejybos Skagerako sąsiauryje 2022 m. suderintu protokolu, Sąjunga surengė dvišales konsultacijas su Norvegija dėl šiaurinių dryžakojų krevečių ICES 3a ir 4a rytiniame kvadratuose galutinių 2022 m. žvejybos galimybių lygio. Sąjunga ir Norvegija susitarė dėl 7 712 tonų BLSK ICES 3a ir 4a rytiniame kvadratuose; iš jų 5 398 tonos turi būti skirtos ICES 3a kvadratui;

¹ 2022 m. sausio 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams (OL L 21, 2022 1 31, p. 1).

- (3) Reglamente (ES) 2022/109 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpiui nustatyti laikini nuliniai atlantinių šprotų (*Sprattus sprattus*) BLSK ICES 3a kvadrato (Kategorio ir Skagerako sąsiauriai), 2a kvadrato (Norvegijos jūra) ir ICES 4 parajonyje (Šiaurės jūra), kol bus paskelbtos ICES pateiktos atitinkamos mokslinės rekomendacijos, (jos paskelbtos 2022 m. gegužės 9 d.). Remdamasi Sąjungos, Norvegijos ir Jungtinės Karalystės konsultacijų dėl žvejybos 2022 m. suderintu protokolu, Sąjunga surengė trišales konsultacijas su Norvegija ir Jungtine Karalyste dėl atlantinių šprotų ICES 3a, 2a kvadratuose ir 4 parajonyje galutinių žvejybos 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpiu galimybių lygio. Sąjunga, Norvegija ir Jungtinė Karalystė susitarė dėl 12 570 BLSK ICES 3a kvadrato ir 56 120 tonų ICES 2a kvadrato ir 4 parajonyje;
- (4) Reglamente (ES) 2022/109 2022 m. sausio 1 d.–2022 m. birželio 30 d. laikotarpiui nustatytas 550 tonų atlantinių šprotų BLSK ICES 7d ir 7e (Lamanšo sąsiauris) kvadratuose. 2022 m. gegužės 9 d. ICES paskelbė mokslines rekomendacijas dėl 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpio. Remdamasi Jungtinės Karalystės ir Europos Sąjungos konsultacijų dėl žvejybos 2022 m. rašytiniu protokolu, Sąjunga surengė dvišales konsultacijas su Jungtine Karalyste dėl atlantinių šprotų ICES 7d ir 7e kvadratuose žvejybos 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpiu galimybių lygio. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė susitarė dėl 9 200 tonų BLSK ICES 7d ir 7e kvadratuose;

- (5) Reglamente (ES) 2022/109 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpiui nustatytas nulinis europinių ančiuvų (*Engraulis encrasicolus*) BLSK ICES 9 bei 10 parajoniuose ir Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto (CECAF) 34.1.1 kvadrato Sąjungos vandenyse, kol bus paskelbtos mokslinės rekomendacijos dėl šio laikotarpio. Savo rekomendacijas dėl tų išteklių ICES paskelbs 2022 m. birželio mėn. Siekiant užtikrinti, kad žvejybos veikla galėtų būti tęsiama iki kol bus nustatytas naujausiomis mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas galutinis BLSK, 2022 m. liepos, rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiams turėtų būti nustatytas 2021 m. trečiojo ketvirčio laimikiu pagrįstas 10 061 tonos laikinas BLSK;
- (6) 2022 m. vasario 9–10 d. įvyko Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos Viduržemio jūros ilgapelekių tunų darbo grupės posėdis. Jame susitarta, kad tos susitariančiosios šalys ir bendradarbiaujančiosios šalys, kurios nėra susitariančiosios šalys, kurios pritarė tame posėdyje patvirtintai paskirstymo sistemai, teiks mėnesines laimikio ataskaitas dėl Viduržemio jūros ilgapelekių tunų (*Thunnus alalunga*) žvejybos ir ketvirčio ataskaitas apie šios rūšies priegaudą. Todėl būtina nustatyti specialius kodus, kuriuos valstybės narės turės naudoti pranešdamos apie tą laimikį;

- (7) Reglamentu (ES) 2022/109 Sąjungos teisėje įgyvendinti patikslinti gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*) laimikio limitai Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) kompetencijos rajone. Patikslinti laimikio limitai pagal IOTC rezoliuciją 2021/01 nuo šiol taikomi ne tik gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams, bet apima visus gelsvauodegių tunų žvejybos įrankius. Iki 2021 m. pabaigos atitinkamos valstybės narės dar nebuvo susitarusios dėl tinkamiausio būdo pasidalyti patikslintus tų žvejybos galimybių laimikio limitus, todėl Reglamentu (ES) 2022/109 valstybėms narėms 2022 m. pirmąjį pusmetį preliminariai skirta pradinė gelsvauodegių tunų žvejybos IOTC rajone 2022 m. Sąjungos kvotos dalis (50 %). Atsižvelgiant į tai, kad valstybėms narėms turi būti paskirstytos Sąjungos gelsvauodegių tunų žvejybos IOTC kompetencijos rajone galimybės, kad Sąjungos žvejybos laivynas galėtų juos žvejoti 2022 m., reikia, kad Taryba nuspręstų dėl galutinio tų žvejybos galimybių paskirstymo, nes kitaip tokia žvejyba nevyks. Kadangi nedidelį gelsvauodegių tunų kiekį kaip priegaudą sužvejoja ūdomis žvejojantis Portugalijos laivynas, susitarta, kad tikslinga Portugalijai tokioms priegaudoms skirti 100 tonų. Atsižvelgiant į tai, kad ne gaubiamaisiais tinklais, o kitais žvejybos įrankiais sužvejojami laimikiai sudaro labai nedidelę bendro laimikio dalį, tikslinga tokias žvejybos galimybes, išskyrus minėtus 100 tonų, paskirstyti pagal BLSK paskirstymo raktą, anksčiau galiojusį gaubiamiesiems tinklams;

- (8) todėl Reglamentas (ES) 2022/109 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) Reglamente (ES) 2022/109 nustatyti laimikio limitai taikomi nuo 2022 m. sausio 1 d. Todėl šiuo reglamentu nustatytos nuostatos dėl laimikio limitų taip pat turėtų būti taikomos nuo tos dienos. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, nes atitinkamos žvejybos galimybės yra padidinamos arba dar nėra išnaudotos. Atsižvelgiant į tai, kad būtina skubiai išvengti žvejybos veiklos pertrūkių, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Reglamento (ES) 2022/109 pakeitimas

Reglamentas (ES) 2022/109 iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis
Įsigaliojimas ir taikymo pradžios data

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2022/109 priedai iš dalies keičiami taip:

1) IA priedas:

a) A dalies dėl autonominių Sąjungos išteklių pirmoji lentelė pakeičiama taip:

”

Rūšis:	Europinis ančiuvis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9 ir 10 parajoniai; CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenys (ANE/9/3411)
Ispanija	4 812	(1)	Atsargumo principu pagrįstas BLSK
Portugalija	5 249	(1)	
Sąjunga	10 061	(1)	
BLSK	10 061	(1)	
(1)	Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima žvejoti tik nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2022 m. rugsėjo 30 d.		

“
”

b) B dalyje dėl bendrų išteklių toliau išvardytų išteklių lentelės pakeičiamos taip:

i) šiaurinių dryžakojų krevečių žvejybos ICES 3a kvadrato galimybių lentelė pakeičiama taip:

”

Rūšis: Šiaurinė dryžakojė krevetė <i>Pandalus borealis</i>		Zona: 3a kvadratas (PRA/03A.)
Danija	1 874	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Švedija	1 009	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Sajunga	2 883	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
BLSK	5 398.	

“
,

- ii) atlantinių šprotų ir susijusios priegaudos žvejybos ICES 3a kvadrato galimybių lentelė pakeičiama taip:

”

Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	3a kvadratas (SPR/03A.)
Danija	8 422	(1)(2)(3)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Vokietija	18	(1)(2)(3)	
Švedija	3 187	(1)(2)(3)	
Sąjunga	11 627	(1)(2)(3)	
BLSK	12 570	(2)	
(1)	Iki 5 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda (OTH/*03A). Paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvis įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge negali viršyti 9 % kvotos.		
(2)	Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima žvejoti tik nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.		
(3)	Šią kvotą galima perkelti į 2a kvadrato ir 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenį. Tačiau apie tokį perkėlimą turi būti iš anksto pranešama Komisijai ir Jungtinei Karalystei.		

“
,

- iii) atlantinių šprotų ir susijusios priegaudos žvejybos ICES 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys ir ICES 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys galimybių lentelė pakeičiama taip:

”

Rūšis:	Atlantiniai šprotai ir susijusi priegauda <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys; 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys (SPR/2AC4-C)		
Belgija	633 (1)(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK			
Danija	50 114 (1)(2)				
Vokietija	633 (1)(2)				
Prancūzija	633 (1)(2)				
Nyderlandai	633 (1)(2)				
Švedija	1 330 (1)(2)(3)				
Sąjunga	53 976 (1)(2)				
Norvegija	0 (1)				
Farerų Salos	0 (1)(4)				
Jungtinė Karalystė	2 144 (1)				
BLSK	56 120 (1)				
(1)	Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima žvejoti tik nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.				
(2)	Iki 2 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų priegauda (OTH/*2AC4C). Paprastųjų merlangų priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvys įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge negali viršyti 9 % kvotos.				
(3)	Įskaitant paprastuosius tobius.				
(4)	Iki 4 % gali sudaryti atlantinių silkių priegauda.				

“.

- iv) pridedama ši atlantinių šprotų žvejybos 7d ir 7e kvadratuose 2022 m. liepos 1 d.–2023 m. birželio 30 d. laikotarpiu galimybių lentelė:

„

Rūšis:	Atlantinis šprotas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	7d ir 7e kvadratai (SPR/7DE.2)
Belgija	25 (1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Danija	1 601 (1)		
Vokietija	25 (1)		
Prancūzija	345 (1)		
Nyderlandai	345 (1)		
Sąjunga	2 341 (1)		
Jungtinė Karalystė	6 859 (1)		
BLSK	9 200 (1)		
(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima žvejoti tik nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.			

“.

- 2) ID priedo lentelės dėl ilgapelekių tunų Viduržemio jūroje (ALB/MED) eilutėje, skirtoje galutiniam BLSK, pridedama ši trečia išnaša:

„(3) specialioji sąlyga: į šią kvotą turi būti įskaičiuota ilgapelekių tunų priegauda, apie kurią turi būti pranešama atskirai (ALB/MED-BC).“;

3) IJ priedas pakeičiamas taip:

„IJ PRIEDAS

IOTC KOMPETENCIJOS RAJONAS

Sąjungos žvejybos laivų sužvejotas gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*) laimikis turi neviršyti šiame priede nurodytų laimikio limitų.

Rūšis:	Gelsvauodegis tunas <i>Thunnus albacares</i>	Zona:	IOTC kompetencijos rajonas (YFT/IOTC)
Prancūzija	27 736	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Italija	2 367	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.	
Ispanija	42 943	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Portugalija	100 ⁽¹⁾		
Sąjunga	73 146		
BLSK	Netaikoma		
⁽¹⁾	Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.		

“